

537203-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Repair and maintenance services of electrical and mechanical building installations – Wartung der Steckbeckenspülen für Knappschaft Kliniken

OJ S 148/2026 04/08/2026

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Knappschaft Kliniken Solution

R-phost: vergabe.solution@knappschaft-kliniken.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Wartung der Steckbeckenspülen für Knappschaft Kliniken

Cur síos: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Wartungsvertrags für Fäkalienspülen (im Folgenden auch "Steckbeckenspülen" genannt) in den Einrichtungen aller Gesellschaften. Die Anlagen dienen der hygienischen Reinigung, thermischen oder chemisch thermischen Desinfektion sowie dem Trocknen von Steckbecken, Urinflaschen und weiteren Pflegeutensilien.

Aitheantóir an nós imeachta: 5d958edc-005f-4d60-88fb-870ab7f7f87d

Aitheantóir inmheánach: 087/26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50710000 Repair and maintenance services of electrical and mechanical building installations

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: In der Schornau 23-25

Baile: Bochum

Cód poist: 44892

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die Erfüllungsorte ergeben sich aus den Vergabeunterlagen. Alle Erfüllungsorte befinden sich in der Bundesrepublik Deutschland und sind Krankenhausträgersgesellschaften des Knappschaft Kliniken Verbundes.

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 217 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DMLMGWJ#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le rannfocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Wartung der Steckbeckenspülen für Knappschaft Kliniken

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung ist die Wartung und Instandhaltung von

Fäkalienspülen (Steckbeckenspülen) einschließlich aller hierfür erforderlichen Inspektions-, Wartungs-, Funktionsprüfungs-, Instandsetzungs- und Dokumentationsleistungen an den in den Vergabeunterlagen aufgeführten Standorten der Auftraggeberinnen. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die Durchführung der gesetzlich, normativ und herstellerseitig vorgeschriebenen Wartungs- und Prüfleistungen, die Störungsbeseitigung, den Austausch von Verschleißteilen, die technische Dokumentation sowie die Unterstützung der Auftraggeberinnen bei der Erfüllung ihrer Betreiberpflichten.

Aitheantóir inmheánach: 087/26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50710000 Repair and maintenance services of electrical and mechanical building installations

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: In der Schornau 23-25

Baile: Bochum

Cód poist: 44892

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die Erfüllungsorte ergeben sich aus den Vergabeunterlagen. Alle Erfüllungsorte befinden sich in der Bundesrepublik Deutschland und sind Krankenhaussträgergesellschaften des Knappschaft Kliniken Verbundes.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 4 Bliana

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Der Vertrag kann um ein weiteres Jahr verlängert werden (1 x 12 Monate)

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis (Versicherungsbestätigung oder -schein) über eine bestehende Berufs- / Betriebshaftpflichtversicherung des Bieters Deckungssumme: 5.000.000,00 EUR für Personen- und sonstige Schäden

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat mindestens drei (3) geeignete Referenzprojekte aus den letzten drei Jahren (ab dem 01.01.2023) nachzuweisen. Als geeignet gelten ausschließlich Referenzprojekte über Wartungs-, Inspektions-, Instandhaltungs- oder Instandsetzungsleistungen an Fäkalienespülen (Steckbeckenspülen) oder vergleichbaren Reinigungs- und Desinfektionsgeräten gemäß DIN EN ISO 15883 in Krankenhäusern, Universitätskliniken, Pflegeeinrichtungen oder vergleichbaren hygienisch sensiblen Einrichtungen.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat nachzuweisen, dass für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen während der gesamten Vertragslaufzeit ausreichend qualifiziertes Fachpersonal zur Verfügung steht.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat nachzuweisen, dass eine den Anforderungen der Leistungsbeschreibung entsprechende Serviceorganisation für die Dauer der Vertragslaufzeit gewährleistet ist.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Die Bewertung des Preises erfolgt nach folgender Formel: Punktwert Preis = (niedrigster wertbarer Angebotspreis / Angebotspreis des Bieters) × 70 Der errechnete Punktwert wird auf zwei Nachkommastellen gerundet.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Leistungs- und Servicekonzept

Cur síos: Leistungs- und Servicekonzept Das Konzept darf einen Umfang von maximal fünf DIN-A4-Seiten nicht überschreiten.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 26/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLMGWJ/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLMGWJ>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLMGWJ>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 61 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Vergabestelle behält sich vor nach Ermessen fehlende Unterlagen, Erklärungen und Dokumente nachzufordern.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 01/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach
Úsáidfear ordú leictreonach: tá
Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Knappschaft Kliniken Solution

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Knappschaft Kliniken Solution

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Knappschaft Kliniken Solution

Uimhir chlárúcháin: 00001831

Seoladh poist: In der Schornau 23-25

Baile: Bochum

Cód poist: 44892

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabe.solution@knappschaft-kliniken.de

Teil.: 015123140799

Seoladh idirlín: <https://www.kk-sg.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.kk-sg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 02289499163

Seoladh poist: Bundeskanzlerplatz 2-10

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: info@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Facs: +49 2289499163

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: d8bd3412-2f30-4333-8f40-99827d1cc0eb - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 31/07/2026 20:16:01 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 537203-2026

Uimhir eagráin IO S: 148/2026

Dáta foilsithe: 04/08/2026